

Dictum

- 1) Een werknemer als Fuß in het hoofdgeding, die als brandweerman, die in een interventieteam binnen de overheidssector is tewerkgesteld, een gemiddelde wekelijkse arbeidstijd heeft vervuld die de arbeidstijd waarin is voorzien in artikel 6, sub b, van richtlijn 2003/88/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 november 2003 betreffende een aantal aspecten van de organisatie van de arbeidstijd, overschrijdt, kan zich beroepen op het Unierecht om de autoriteiten van de betrokken lidstaat aansprakelijk te stellen teneinde vergoeding te verkrijgen van de schade die is geleden als gevolg van de schending van die bepaling.
- 2) Het Unierecht verzet zich tegen een nationale regeling zoals die welke in het hoofdgeding aan de orde is
 - die voor het recht van een werknemer in de overheidssector om vergoeding te verkrijgen van de schade die is geleden doordat de autoriteiten van de betrokken lidstaat een regel van Unierecht, in casu artikel 6, sub b, van richtlijn 2003/88, hebben geschonden, een aan het schuldbegrip ontleende voorwaarde stelt die verder gaat dan de voldoende gekwalificeerde schending van dit recht, en
 - die voor het recht van een werknemer in de overheidssector om vergoeding te verkrijgen van de schade die is geleden doordat de autoriteiten van de betrokken lidstaat artikel 6, sub b, van richtlijn 2003/88 hebben geschonden, als voorwaarde stelt dat vooraf een verzoek bij zijn werkgever is ingediend teneinde de eerbiediging van die bepaling te bewerkstelligen.
- 3) De ten laste van de autoriteiten van de lidstaten komende vergoeding van de schade die zij door schendingen van het Unierecht hebben toegebracht aan particulieren, moet in een passende verhouding staan tot de geleden schade. Bij het ontbreken van bepalingen van Unierecht op dat gebied, staat het aan het nationale recht van de betrokken lidstaat om, met eerbiediging van het gelijkwaardigheids- en het doeltreffendheidsbeginsel, enerzijds, vast te stellen of de schade die een werknemer als Fuß in het hoofdgeding heeft geleden door schending van een regel van Unierecht, dient te worden vergoed in de vorm van de toekenning van extra vrije tijd of in de vorm van een financiële vergoeding, en, anderzijds, de regels inzake de wijze van berekening van die vergoeding te bepalen. De in de artikelen 16 tot en met 19 van richtlijn 2003/88 voorziene referentieperioden zijn in dit verband irrelevant.
- 4) De antwoorden op de gestelde vragen zijn identiek, ongeacht of de feiten in het hoofdgeding vallen onder de bepalingen van richtlijn 93/104/EG van de Raad van 23 november 1993 betreffende een aantal aspecten van de organisatie van de arbeidstijd, zoals gewijzigd bij richtlijn 2000/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 2000, dan wel onder die van richtlijn 2003/88.

Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 2 december 2010
— Holland Malt BV/Europese Commissie, Koninkrijk der Nederlanden

(Zaak C-464/09 P) ⁽¹⁾

(Hogere voorziening — Staatssteun — Richtsnoeren voor staatssteun in landbouwsector — Punt 4.2.5 — Moutmarkt — Ontbreken van normale afzetmogelijkheden op markt — Met gemeenschappelijke markt onverenigbaar verklaarde steunmaatregel)

(2011/C 30/12)

Procestaal: Engels

Partijen

Rekwirante: Holland Malt BV (vertegenwoordigers: O. Brouwer, A. Stoffer en P. Schepens, advocaten)

Andere partijen in de procedure: Europese Commissie (vertegenwoordigers: L. Flynn en A. Stobiecka-Kuik, gemachtigden) en Koninkrijk der Nederlanden (vertegenwoordigers: C. Wissels en Y. de Vries, gemachtigden)

Voorwerp

Hogere voorziening tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Vierde kamer) van 9 september 2009, Holland Malt BV/Commissie (T-369/06) — Holland Malt BV, ondersteund door het Koninkrijk der Nederlanden —, waarbij het Gerecht heeft verworpen een beroep strekkende tot nietigverklaring van beschikking 2007/59/EG van de Commissie van 26 september 2006 waarbij met de gemeenschappelijke markt onverenigbaar is verklaard de steun die Nederland voor de bouw van een mouterij te Eemshaven (Groningen) aan Holland Malt BV had toegekend in de vorm van investeringssteun van 7 425 000 EUR onder de opschortende voorwaarde van goedkeuring door de Commissie (steunmaatregel nr. C 14/2005 — ex N 149/2004) (PB L 32, blz. 76) — Toepassing van de richtsnoeren voor staatssteun in de landbouwsector

Dictum

- 1) De hogere voorziening wordt afgewezen.
- 2) Holland Malt BV wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 24 van 30.01.2010.

⁽¹⁾ PB C 24 van 30.1.2010.